

40-8726

Cocraft®

IMPACT WRENCH 1/2"

HI 450

PERFECT FOR CHANGING TYRES

MUTTERDRAGARE MUTTERTREKKER
MUTTERINVÄÄNNIN SCHLAGSCHRAUBER



Art.no
40-8726

Model
IW1000B



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig informasjon:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for senere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

Ver. 20160516
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Impact Wrench

Art.no 40-8726

Model IW1000B

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We cannot be held responsible for any text or picture errors or changes to technical data. If you experience any technical problems or have any other questions, please contact our Customer Services (for address details, please see back page).

Safety

General safety instructions for power tools

Warning! Read all the instructions. Failure to adhere to the following instructions may lead to electric shocks, fires and/or serious injury. The term “power tools” in the warning text below refers to your handheld mains operated or battery operated tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

1) Work area

- a) **Keep the work area clean and well illuminated.** Cluttered and poorly lit areas invite accidents.
- b) **Do not use power tools in explosive environments, e.g. near to flammable liquids, gases or dust.** Power tools generate sparks that can easily ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and other bystanders away from the area where you are using the power tool.** Distractions can cause you to lose your concentration and control.

2) Electrical safety

- a) **The power tool's plug must fit correctly into the wall socket. Never modify the plug in any way. Never use an adaptor together with earthed power tools.** Unmodified plugs and suitable wall sockets minimize the risk of electric shocks.
- b) **Avoid physical contact with earthed objects such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of receiving an electrical shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or other wet conditions.** If water gets inside it increases the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the mains lead. Never use the lead to carry the tool or pull the plug from a wall socket. Keep the lead away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled leads increase the risk of electric shock.
- e) **When using power tools outdoors, use an extension lead that is suitable for this purpose.** The use of an extension lead designed for outdoor use decreases the risk of electric shocks.
- f) **If the use of the power tool in a wet environment is unavoidable, a wall socket equipped with a residual current device (RCD) should be used.** Using an RCD significantly reduces the chances of you receiving an electric shock.

3) *Personal safety*

- a) **Pay attention to what you are doing and use common sense when using power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention while using a power tool may result in a serious injury.
- b) **Wear protective clothing. Always wear safety glasses.** Using protective clothing such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders decreases the risk of injury.
- c) **Avoid accidental starts. Make sure that the power switch is set to OFF before plugging the power tool into a wall socket, fitting the battery or picking up/carrying the power tool.** Carrying a power tool with your finger on the power switch/trigger or connecting the power tool to a wall socket when the power switch is set to **ON** is inviting an accident.
- d) **Remove all service tools/keys before switching on the power tool.**
A service tool left on any moving part of the power tool may result in injury.
- e) **Do not overreach. Make sure you stand steady and well balanced at all times.**
This ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose-fitting clothes, jewellery or long hair could become caught in moving parts.
- g) **If equipment for dust extraction or collecting is available make sure it is connected and used properly.** Using technical aids may decrease dust related hazards.

4) *Use and maintenance of the power tool*

- a) **Do not force the power tool. Use a power tool suitable for the work you are about to perform.** The proper power tool will perform the task better and safer if used at the correct feed rate.
- b) **Never use the power tool if the power switch does not switch the tool on and off properly.** All power tools that cannot be controlled by the power switch are dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug the lead from the wall socket or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.**
These precautions reduce the risk of the power tool starting unexpectedly.
- d) **Store power tools that are not being used out of children's reach. Do not allow people who are unfamiliar with the tool or its functions to operate the tool.**
Power tools can be dangerous if they fall into the hands of inexperienced users.
- e) **Maintaining power tools. Check for any incorrect settings, parts that catch, broken parts or anything else which may cause the power tool to malfunction. If something is damaged it must be repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp blades are less likely to jam and are easier to control.

- g) **Use the power tool, and any accessories in accordance with these instructions, take into consideration the working conditions and the work that is to be performed.** Using the power tool for a purpose other than that for which it is intended could result in a dangerous situation.

5) Service

- a) **Repairs and service should only be performed by qualified tradesmen, and only with original spare parts.** This guarantees that the safety of the power tool is maintained.

Product safety symbols



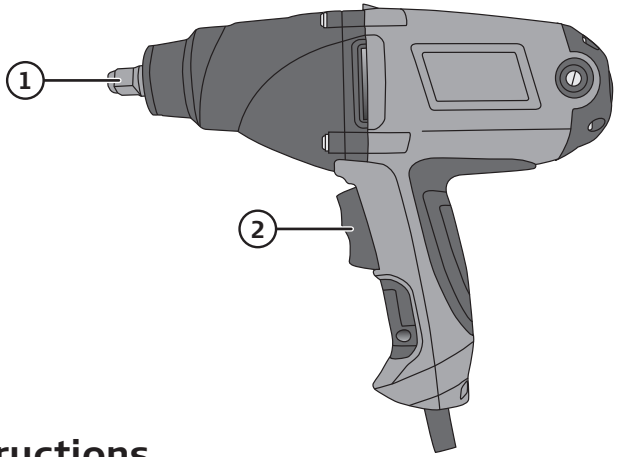
Read the entire instruction manual.



Always use ear defenders and safety goggles or a visor.

Buttons and functions

1. Attachment for socket
2. Power switch



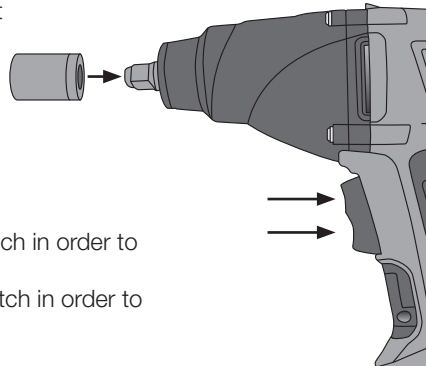
Operating instructions

Note: When tightening wheel nuts/bolts, a torque bar with the correct torque setting should be inserted between the impact wrench and the impact socket, otherwise the nut/bolt might be overtightened and the wheel could be damaged.

Please take the following into consideration:

- Park the vehicle on a firm and stable surface.
- Pull on the handbrake.
- Use a floor jack which can support the weight of the vehicle by a good margin.
- Support the vehicle on axle stands if you need to go under the vehicle for any reason.
- Never place any body part under a vehicle that is only being supported by floor jacks.
- Some vehicles may have different threads on the wheel nuts on the right- and left-hand sides of the vehicle respectively. Check this before loosening the nuts in order to avoid accidentally tightening them.

1. Use a socket which exactly fits the nut/bolt you wish to loosen and push it firmly into the impact wrench's attachment point.
2. Push the socket fully onto the nut/bolt you wish to loosen/tighten.
3. Hold the impact wrench firmly in both hands.
4. The impact wrench drive is reversible.
 - Press the lower part of the power switch in order to rotate clockwise (tighten the nut).
 - Press the upper part of the power switch in order to rotate anticlockwise (loosen the nut).



Care and maintenance

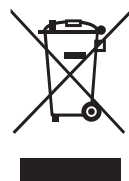
- Unplug the mains lead before carrying out any cleaning or maintenance.
- Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Always keep the engine's ventilation openings free from foreign objects.
- Clean the sockets when necessary, replace and discard damage sockets.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the impact wrench if the mains lead or plug is damaged.
- If the mains lead is damaged in any way it must be replaced by a qualified electrician.

Troubleshooting guide

| | |
|-----------------------------------|--|
| The impact wrench will not start. | <ul style="list-style-type: none"> • Is the mains lead securely connected to the wall socket? • Is the wall socket live? |
|-----------------------------------|--|

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

| | |
|-----------------------|--|
| Rated voltage | 230 V, 50 Hz |
| Power | 1010 W |
| No-load speed | 2200 rpm |
| Max. torque | 450 Nm |
| Socket fitting | 1/2" (13 mm) |
| Weight | 3.6 kg |
| Sound pressure | $L_{pA} = 93.32 \text{ dB(A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$ |
| Noise level | $L_{wA} = 109.32 \text{ dB(A)}$, $K_{wA} = 3 \text{ dB(A)}$ |
| Vibration | $a_h = 20.793 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ |

Mutterdragare

Art.nr 40-8726

Modell IW1000B

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

Generella säkerhetsinstruktioner för elektriska handverktyg

Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada. Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, t.ex. rör, element, köksspis och kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.

- e) När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål. Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.
- f) Om det inte går att undvika att det elektriska handverktyget används i fuktig miljö, använd ett vägguttag utrustat med jordfelsbrytare. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Att vid behov använda skyddsutrustning, t.ex. andningsskydd, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskada.
- c) Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget, ansluter batteriet eller lyfter upp/bär det elektriska handverktyget. Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på ström-brytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.
- d) Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget. Ett kvarglömmt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll över det elektriska handverktyget i oväntade situationer.
- f) Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används på ett korrekt sätt. Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför. Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget. Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) Ta stickproppen ur vägguttaget eller ta ur batteriet innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring. Dessa förebyggande skyddsåtgärder minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.

- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat har inträffat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning.** Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör etc. enligt dessa instruktioner, ta hänsyn till arbetsförhållanden och till det arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med original-reservdelar.** Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

Produktmärkning med säkerhetssymboler



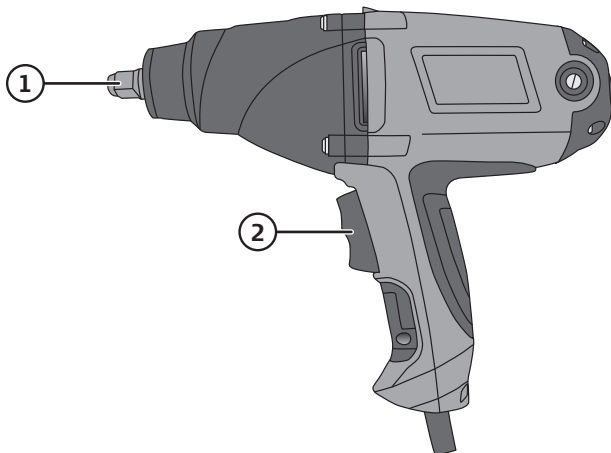
Läs hela bruksanvisningen.



Använd alltid skyddsglasögon / visir och hörselskydd.

Knappar och funktioner

1. Fäste för hylsa
2. Strömbrytare



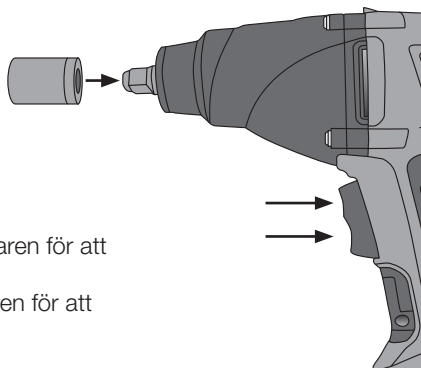
Användning

Obs! Vid åtdragning av hjulmuttrar ska momentstav med rätt åtdragningsmoment monteras mellan hylsan och mutterdragaren, annars dras muttern åt alldeles för hårt och kan skada fälgen.

Tänk också på följande:

- Placera bilen på ett fast och stabilt underlag.
- Dra åt handbromsen.
- Använd en domkraft som med god marginal klarar bilens vikt.
- Palla upp bilen med pallbockar om du av någon anledning behöver befinna dig under bilen.
- Låt aldrig någon kroppsdel befinna sig under en bil som enbart står på domkraft.
- Vissa fordon kan ha olika gängning för hjulmuttrarna på höger respektive vänster sida av fordonet. Kontrollera detta innan muttrarna ska lossas för att undvika att de oavsiktligt dras åt.

1. Använd en hylsa som passar exakt till den mutter/bult du avser att lossa och tryck fast den på mutterdragarens fäste.
2. Tryck in hylsan helt över muttern/bulten som du avser att lossa/dra åt.
3. Håll mutterdragaren stadigt med båda händerna.
4. Mutterdragaren är reversibel:
 - Tryck in den nedre delen av strömbrytaren för att rotera medurs (dra åt muttern).
 - Tryck in den övre delen av strömbrytaren för att rotera moturs (lossa muttern).



Skötsel och underhåll

- Dra ur nätkabeln ur vägguttaget innan rengöring och underhåll.
- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Håll motorns ventilationsöppningar fria från främmande föremål.
- Rengör hylsorna vid behov, byt ut och kassera skadade hylsor.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig mutterdragaren om nätkabeln eller stickproppen är skadade.
- Om nätkabeln på något sätt skadas ska den bytas av behörig elektriker.

Felsökningschema

Mutterdragaren startar inte.

- Sitter nätkabeln ordentligt ansluten till vägguttaget?
- Finns det spänning i vägguttaget?

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

| | |
|------------------------------|---|
| Nätanslutning | 230 V, 50 Hz |
| Effekt | 1010 W |
| Max varvtal obelastad | 2200 v/min |
| Max vridmoment | 450 Nm |
| Hylsfäste | 1/2" (13 mm) |
| Vikt | 3,6 kg |
| Ljudtryck | LpA = 98,32 dB(A), KpA = 3 dB(A) |
| Ljudeffekt | LwA = 109,32 dB(A), KwA = 3 dB(A) |
| Vibration | a _h = 20,793 m/s ² , K = 1,5 m/s ² |

Muttertrekker

Art.nr. 40-8726

Modell IW1000B

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsinstruksjoner for elektrisk håndverktøy

Advarsel! Les gjennom hele brukerveiledningen. Hvis ikke veiledningene følges, kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller andre alvorlige skader. Med «elektrisk håndverktøy» i den følgende teksten menes verktøy som enten er koblet til strømmettet eller batteridrevne håndverktøy.

TA VARE PÅ DENNE VEILEDNINGEN.

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker.
- b) **Ikke bruk elektriske håndverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller mye støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre tilskuere på god avstand når du bruker elektriske håndverktøy.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Støpselet til det elektriske verktøyet må passe inn i strømmuttaket. Støpselet må ikke endres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording.** Ved bruk av originale støpsler reduseres faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, som rør, ovner, komfyrer, kjøleskap etc.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy må ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Påse at ikke strømledningen blir skadet. Bær aldri apparatet i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av strømmuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal man benytte en skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, reduseres faren for elektrisk støt.
- f) **Hvis håndverktøyet må brukes i fuktige omgivelser må strømmuttaket være utstyrt med jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær oppmerksom og bruk sunn fornuft ved bruk av elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmaske, skliskre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.
- c) **Unngå uønsket oppstart. Pass på at strømbryteren er innstilt på OFF før støpselet kobles til et strømuttak, kobler til batteriet eller løfter/bærer det elektriske håndverktøyet.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på strømbryteren/avtrekkeren eller å koble det til strømmettet når strømbryteren er innstilt på ON kan føre til skader.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før det elektriske håndverktøyet startes.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse på at du står stødig og har god balanse i kroppen under hele arbeidsoperasjonen.** Dette gjør at man har bedre kontroll over verktøyet i de fleste situasjoner.
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker, smykker og annet løstsittende unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan feste seg i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** Ved bruk av slike hjelpemidler, kan en redusere faren for støvrelaterte skader og ulykker.

4) Bruk og vedlikehold av det elektriske håndverktøyet

- a) **Ikke press det elektriske håndverktøyet. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** Riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeid.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom det er feil på strømbryteren og den ikke skrur verktøyet på/av med din kontroll.** Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Trekk ut støpselet før justeringer utføres, ved skifte av tilbehør eller når verktøyet legges til oppbevaring.** Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.
- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet.** Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Hold det elektriske håndverktøyet ved like. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.

- g) **Bruk håndverktøyet og tilbehøret som beskrevet i instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk foreta service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

Produktmerking med sikkerhetssymboler



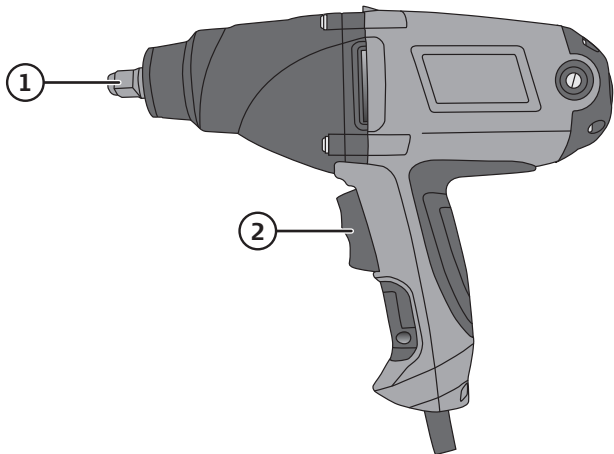
Les hele bruksanvisningen.



Bruk alltid vernebriller eller visir og hørselsvern.

Knapper og funksjoner

1. Feste for hylse
2. Strømbryter



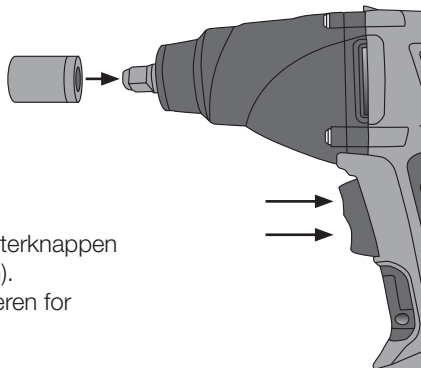
Bruk

Obs! Når muttertrekkeren skal benyttes for festing av muttere på bildekk skal det monteres en momentstav for kontrollert moment.

Husk også følgende:

- Plasser bilen på et fast og stabilt underlag.
- Dra til håndbrekket.
- Bruk donkraft som tåler bilens vekt med god margin.
- Dersom du av en eller annen årsak må oppholde deg under bilen bør den støttes opp med paller.
- Sørg for aldri å ha noen deler av kroppen under en bil som kun er støttet opp med en donkraft.
- Enkelte kjøretøy kan ha forskjellig gjenging på hjulmutrene på høyre og venstre side. Kontroller dette før mutrene skal løsnes så de ikke trekkes til for mye.

1. Bruk en hylse som passer helt til den mutter/bolt som skal løsnes og trykk den fast til muttertrekkerens feste.
2. Trykk inn hylsen så den dekker mutteren/ bolten helt.
3. Hold muttertrekkeren stødig med begge hendene.
4. Muttertrekkeren er reversibel:
 - Trykk inn den nedre delen av strømbryterknappen for å rotere medurs (trekke til mutteren).
 - Trykk inn den øvre delen av strømbryteren for å rotere moturs (løsne på mutteren).



Stell og vedlikehold

- Trekk støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring og vedlikehold.
- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Sørg for at ventilasjonsåpningene ikke er tildekket.
- Hylsene rengjøres ved behov. Skadede hylser kasseres.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke muttertrekkeren dersom strømledning eller støpsel er skadet.
- Hvis strømkabelen er skadet må den skiftes av en faglært elektriker.

Feilsøking

Muttertrekkeren starter ikke.

- Er strømkabelen koblet riktig til strømuttaket?
- Er det strøm i strømuttaket?

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

| | |
|-------------------------|---|
| Spenning | 230 V, 50 Hz |
| Effekt | 1010 W |
| Maks turtall | 2200 o/min (ubelastet) |
| Maks dreiemoment | 450 Nm |
| Hylsefeste | 1/2" (13 mm) |
| Vekt | 3,6 kg |
| Lydtryck | LpA = 98,32 dB(A), KpA = 3 dB(A) |
| Lydeffekt | LwA = 109,32 dB(A), KwA = 3 dB(A) |
| Vibrasjon | a _h = 20,793 m/s ² , K = 1,5 m/s ² |

Mutterinvännin

Tuotenro 40-8726

Malli IW1000B

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

Sähkökäyttöisten käsityökalujen yleisiä turvallisuusohjeita

Varoitus! Lue kaikki ohjeet. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan onnettomuuden. Varoitustekstien termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa verkkovirralla tai paristoilla/akulla toimivaa käsityökalua.

SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET.

1) Työtilat

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuina.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusrisiä.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja sivulliset loitolla, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** Häiriötekijät voivat aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen.

2) Sähköturvallisuus

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinta maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa.** Sähköiskun vaara vähenee, kun pistokkeita ei muuteta ja laite liitetään oikeanlaiseen pistorasiaan.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, liettä tai jääkaappia.** Sähköiskun riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Sähkökäyttöisen käsityökalun kastuminen lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele sähköjohtoa varoen. Älä kannata laitetta sähköjohtosta äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle tai öljyille ja pidä se kaukana terävistä reunoista ja liikkuvista osista.** Virtajohdon vioittuminen tai sotkeutuminen lisää sähköiskun vaaraa.

- e) **Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen pienentää sähköiskun vaaraa.
- f) **Jos kuitenkin käytät sähkökäyttöistä käsityökalua kosteassa ympäristössä, käytä pistorasiaa, jossa on vikavirtasuojakytkin.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) *Oma turvallisuutesi*

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua. Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos olet väsynyt tai päihteiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen.** Tarkkaavaisuuden herpaantuminen hetkeksikin voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.
- b) **Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojainten käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä laitteen tahatonta käynnistystä. Varmista ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, akun liittämistä laitteeseen tai sähkökäyttöisen käsityökalun nostamista/kantamista, että virtakytkin on OFF-asennossa.** On äärimmäisen vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa **ON**-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet ennen sähkökäyttöisen käsityökalun käynnistämistä.** Sähkökäyttöisen työkalun liikkuvan osan päälle onohdettu työkalu voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- e) **Älä kurota liian pitkälle työskennellessäsi. Varmista, että seisot tukevasti ja tasapainossa työn jokaisessa vaiheessa.** Näin hallitset laitteen paremmin ylläpitävissä tilanteissa.
- f) **Käytä työskentelyyn sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla laitteen liikkuvista osista.** Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua laitteen liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Näiden apuvälineiden käyttö saattaa vähentää pölyyn liittyviä riskejä.

4) *Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen*

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä vain sellaista sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään.** Sopiva sähkökäyttöinen käsityökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin oikealla nopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos virtakytkin ei toimi.** Sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta tai akku laitteesta ennen sähkökäyttöisen käsityökalun säätämistä tai varusteiden vaihtamista tai ennen työkalun laittamista säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.
- d) **Säilytä sähkökäyttöiset käsityökalut lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne laitetta tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.

- e) **Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja. Tarkista, että säädöt ovat kunnossa, että liikkuvat osat liikkuvat esteettä, että osat ovat ehjiä ja että sähkökäyttöisessä käsityökalussa ei ole muita laitteen toimintaan vaikuttavia seikkoja. Vioittuneet osat tulee korjata ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat väärin hoidetuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) **Pidä leikkaavat osat terävinä ja puhtaina.** Terätyökalun hallinta on helpompaa, kun se on oikein huollettu ja sen terät ovat teräviä.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua ja sen varusteita näiden ohjeiden mukaisesti. Ota myös huomioon työskentelyohjeet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa.** Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



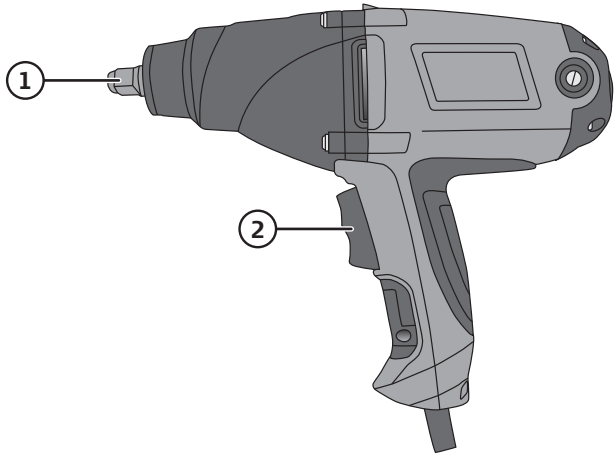
Lue koko käyttöohje.



Käytä aina kuulosuojaimia ja suojalaseja tai visiiriä.

Painikkeet ja toiminnot

1. Hylsyn kiinnike
2. Virtakytkin



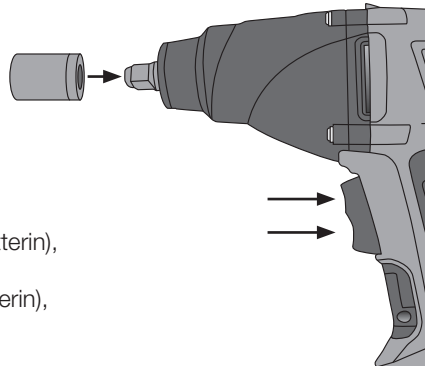
Käyttö

Huom.! Kun kiristät renkaiden muttereita, aseta hylsyn ja mutterinvääntimen väliin momenttiavain, jossa on oikea kiristysmomentti. Muutoin mutteri kiertyy liian kireälle ja voi vahingoittaa vannetta.

Ota huomioon seuraavat seikat:

- Varmista, että auto on tasaisella ja tukevalla alustalla.
- Laita käsijarru päälle.
- Käytä tunkkia, joka kestää auton painon varmasti.
- Tue auto tukien päälle, jos sinun täytyy mennä auton alle.
- Älä koskaan laita käsiä, jalkoja tai muita ruumiinosia auton alle, jos auto on pelkästään tunkin varassa.
- Tiettyjen automallien renkaiden muttereissa voi olla erilaiset kierteet auton vasemmalla ja oikealla puolella. Tarkista kierteet ennen mutterien irrottamista, jotta et kiristä niitä tahattomasti.

1. Käytä irrotettavaan mutteriin/pulttiin tarkalleen sopivaa hylsyä. Kiinnitä hylsy mutterinvääntimen kiinnikkeeseen.
2. Paina hylsy kokonaan irrotettavan/kiristettävän mutterin/pultin päälle.
3. Pidä mutterinvääntimestä kiinni tukevasti molemmin käsin.
4. Mutterinvääntimessä on suunnanvaihto:
 - Laita pyörii myötäpäivään (kiristää mutterin), kun painat virtakytkimen alaosaa.
 - Laita pyörii vastapäivään (irrottaa mutterin), kun painat virtakytkimen yläosaa.



Puhdistus ja huolto

- Irrota virtajohto pistorasiasta ennen laitteen huoltoa ja puhdistusta.
- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä tarvittaessa mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Pidä moottorin tuuletusaukot puhtaina.
- Puhdista hylsy tarvittaessa. Vaihda ja heitä pois vioittuneet hylsy.
- Tarkasta virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Ainoastaan valtuutettu sähköasentaja saa vaihtaa vahingoittuneen virtajohdon.

Vianhakutaulukko

Mutterinväännin ei käynnisty.

- Tarkista, että virtajohto on liitetty kunnolla pistorasiaan.
- Tarkista, että pistorasiassa on virtaa.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

| | |
|-----------------------------------|---|
| Verkkoliitäntä | 230 V, 50 Hz |
| Teho | 1010 W |
| Suurin kuormittamaton kierrosluku | 2200 kierr./min. |
| Suurin vääntömomentti | 450 Nm |
| Hylsykiinnike | 1/2" (13 mm) |
| Paino | 3,6 kg |
| Äänenpaine | LpA = 98,32 dB(A), KpA = 3 dB(A) |
| Äänenpaine | LwA = 109,32 dB(A), KwA = 3 dB(A) |
| Tärinä | a _h = 20,793 m/s ² , K = 1,5 m/s ² |

Schlagschrauber

Art.Nr. 40-8726 Modell IW1000B

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Achtung: Die komplette Bedienungsanleitung durchlesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehenden Anweisungen können zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeuge“ in den nachfolgenden Warnhinweisen bezieht sich auf netz- oder akkubetriebene Handwerkzeuge.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN.

1) Arbeitsumfeld

- a) **Das Arbeitsumfeld muss sauber und gut beleuchtet sein.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche führen leicht zu Unfällen.
- b) **Elektrowerkzeuge niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, wie z. B. in der Nähe leicht entzündlicher Flüssigkeiten, Gase oder Stäube.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Während des Gebrauchs von Elektrowerkzeugen Kinder und andere Personen fernhalten.** Ablenkung kann zum Kontrollverlust führen.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Den Stecker niemals in irgendeiner Weise modifizieren. Niemals einen Adapterstecker zusammen mit einem geerdeten Elektrowerkzeug einsetzen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko für Stromschläge.
- b) **Den Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohren, Heizungen, Herd oder Kühlschrank vermeiden.** Wenn der Körper geerdet ist, erhöht sich die Gefahr von Stromschlägen.
- c) **Das Elektrowerkzeug niemals Regen oder Nässe aussetzen.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr von Stromschlägen.
- d) **Niemals das Netzkabel zweckentfremden, um das Gerät zu tragen, zu ziehen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und sich bewegenden Geräteteilen fernhalten.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Gefahr von Stromschlägen.

- e) **Beim Einsatz eines Elektrowerkzeugs im Außenbereich ein geeignetes Verlängerungskabel einsetzen.** Der Einsatz eines Verlängerungskabels für den Außenbereich verringert die Gefahr von Stromschlägen.
- f) **Falls der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung notwendig sein sollte, das Werkzeug über einen Fehlerstromschutzschalter ans Stromnetz anschließen.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr von Stromschlägen.

3) *Persönliche Sicherheit*

- a) **Bei der Arbeit achtsam vorgehen und beim Einsatz eines Elektrowerkzeugs Vernunft walten lassen. Bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten kein Elektrowerkzeug bedienen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Einsatz eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung tragen. Immer eine Schutzbrille tragen.** Das Tragen von Schutzausrüstung wie Atemschutz, trittsicheren Sicherheitsschuhen, Helm und Gehörschutz je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs verringert die Gefahr von Verletzungen.
- c) **Unbeabsichtigtes Einschalten vermeiden. Der Ein-/Ausschalter muss in der OFF-Stellung sein, bevor der Stecker in die Steckdose gesteckt, der Akku angeschlossen oder das Elektrowerkzeug gehoben/getragen wird.** Beim Tragen eines Elektrowerkzeugs einen Finger am Ein-/Ausschalter zu halten oder das Gerät eingeschaltet ans Stromnetz anzuschließen, kann zu Unfällen führen.
- d) **Alle Einstellwerkzeuge vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs entfernen.** Ein vergessenes Einstellwerkzeug an einem sich drehenden Geräteteil kann zu Verletzungen führen.
- e) **Nicht zu weit nach vorne strecken. Jederzeit auf einen sicheren Stand und das Gleichgewicht achten.** Das ermöglicht in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- f) **Geeignete Kleidung tragen. Keine weit sitzende Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fernhalten.** Weite Kleidung, Schmuck und lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Bei Verfügbarkeit von Absaug- und Auffangeinrichtungen für Staub müssen diese angeschlossen und ordnungsgemäß eingesetzt werden.** Der Einsatz dieser Hilfsmittel verringert Gefährdungen durch Staub/Partikel.

4) *Bedienung und Wartung von Elektrowerkzeugen*

- a) **Das Gerät nicht überlasten. Nur das Elektrowerkzeug benutzen, das für die jeweilige Tätigkeit vorgesehen ist.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeitet es sich besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Das Elektrowerkzeug nicht einsetzen, wenn dessen Ein-/Ausschalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- c) **Stecker aus der Steckdose ziehen oder die Batterie herausnehmen, bevor Einstellarbeiten ausgeführt, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug zur Verwahrung abgelegt wird.** Diese Schutzvorkehrungen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Starts des Gerätes.
- d) **Ein unbenutztes Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Das Gerät nicht von Personen bedienen lassen, die mit dessen Umgang nicht vertraut sind oder dessen Bedienungsanleitung nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie in die Hände von unerfahrenen Personen geraten.
- e) **Elektrowerkzeuge müssen gewartet werden. Prüfen, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, Teile beschädigt sind, falsche Einstellungen vorgenommen wurden oder etwas anderes eingetroffen ist, was die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen kann. Sollte etwas beschädigt sein, muss es vor dem Gebrauch repariert werden.** Viele Unfälle beruhen auf schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Die Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden laufen leichter und sind einfacher zu führen.
- g) **Das Elektrowerkzeug, Zubehör usw. entsprechend diesen Anweisungen einsetzen. Dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit berücksichtigen.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) Service und Wartung

- a) **Service- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen ausgeführt werden.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Produktmarkierung mit Gebotszeichen



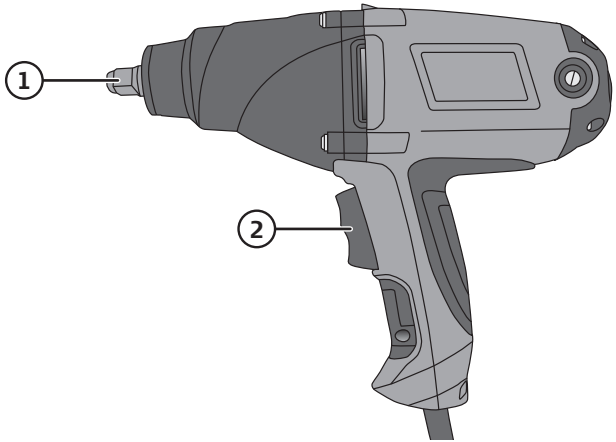
Die komplette Bedienungsanleitung durchlesen.



Immer Augenschutz und Gehörschutz benutzen.

Tasten und Funktionen

1. Halterung für die Nuss
2. Ein-/Ausschalter

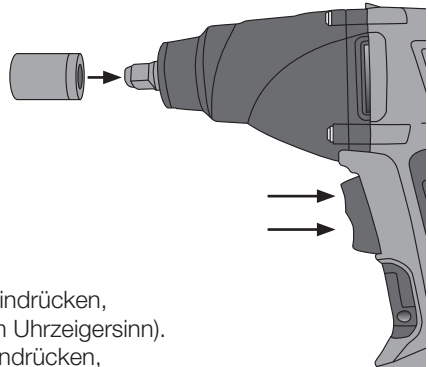


Betrieb

Achtung: Beim Anziehen von Radmuttern ist am Schlagschrauber ein Drehmomentstab mit dem richtigen Anzugsmoment zu montieren, da ansonsten die Mutter zu fest angezogen wird und die Felge beschädigt werden kann. Außerdem ist Folgendes zu beachten:

- Das Fahrzeug auf festem, stabilem Untergrund abstellen.
- Feststellbremse betätigen.
- Der verwendete Wagenheber muss so dimensioniert sein, dass er für das Gewicht des Fahrzeugs mehr als ausreicht.
- Das Fahrzeug mit Unterstellböcken aufbocken, wenn Arbeiten unter dem Fahrzeug vorgenommen werden müssen.
- Wenn das Fahrzeug nur mithilfe eines Wagenhebers aufgebockt wurde, darauf achten, dass sich niemals ein Körperteil unter dem Fahrzeug befindet.
- Bei einigen Fahrzeugen kann es vorkommen, dass die Radmuttern auf der rechten bzw. linken Fahrzeugseite verschiedene Gewinde haben. Dies ist vor dem Lösen der Muttern zu überprüfen, um ein unabsichtliches Anziehen zu vermeiden.

1. Eine Nuss wählen, die exakt auf die zu lösende Mutter/Schraube passt, und die Nuss auf die Halterung des Schlagschraubers aufsetzen.
2. Die Nuss vollständig auf die zu lösende bzw. anzuziehende Mutter/Schraube aufdrücken.
3. Den Schlagschrauber sicher und fest mit beiden Händen halten.
4. Der Schlagschrauber ist umkehrbar:
 - Den unteren Teil des Stromschalters eindrücken, um die Mutter anzuziehen (Drehung im Uhrzeigersinn).
 - Den oberen Teil des Stromschalters eindrücken, um die Mutter zu lösen (Drehung im Gegenuhrzeigersinn).



Pflege und Wartung

- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Ein mildes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.
- Die Lüftungsöffnungen des Motors frei von Verunreinigungen und blockierenden Objekten halten.
- Die Nussen bei Bedarf reinigen. Beschädigte Nussen sind auszutauschen und zu entsorgen.
- Das Netzkabel regelmäßig kontrollieren. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

Fehlersuche

| | |
|--------------------------|--|
| Das Gerät startet nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Ist das Netzkabel ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen? • Ist die Steckdose stromführend? |
|--------------------------|--|

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

| | |
|--------------------------------|---|
| Betriebsspannung | 230 V, 50 Hz |
| Leistung | 1010 W |
| Max. Drehzahl ohne Last | 2200 /min |
| Max. Drehmoment | 450 Nm |
| Nusshalterung | 1/2" (13 mm) |
| Gewicht | 3,6 kg |
| Schalldruck | LpA = 98,32 dB(A), KpA = 3 dB(A) |
| Schalleistung | LwA = 109,32 dB(A), KwA = 3 dB(A) |
| Vibration | a _n = 20,793 m/s ² , K = 1,5 m/s ² |

Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvareklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



CLAS OHLSON AB

SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

IMPACT WRENCH

Cocraft 40-8726

IW1000B

**Machinery Directive
2006/42/EC**

EN 60745-1:2009+A11
EN 60745-2-2:2010

**EMC Directive
2014/30/EU**

EN 55014-1: 2006+A1+A2
EN 55014-2: 1997+A1+A2
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013

Henrik Alfredsson
Manager Technique & Quality

Insjön, Sweden, 2016-05-13

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,
0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A,
00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de
besuchen und auf Kundenservice klicken.